

## Alimentatori elettronici per lampade fluorescenti Electronic ballasts for fluorescent lamps

Elektronische Vorschaltgeräte für Leuchtstofflampen

### FLUO EL

POTENZA  
POWER  
LEISTUNG  
PUISSANCE

14÷80

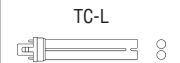
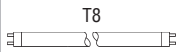
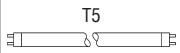
TENSIONE  
VOLTAGE  
SPANNUNG  
TENSION

220÷240 AC  
180÷240 DC

FREQUENZA  
FREQUENCY  
FREQUENZ  
FREQUENCE

0/50/60

LAMPADE  
LAMPS  
LAMPEN  
LAMPES



## MECTRONIC FLAT / HPE



ITALIANO

- Contenitore plastico
- Versione da incorporare
- Ampio intervallo di tensione di ingresso AC accettabile (198 - 264 V AC)
- Fattore di potenza > 0,95
- Ampio intervallo di tensione di ingresso DC accettabile (162 - 264 V DC)
- Preriscaldamento dei catodi
- Assenza di effetto stroboscopico e flicker
- Conformità alla norma di sicurezza EN 61347-2-3 anche per l'uso in sistemi d'emergenza
- Conformità di utilizzo secondo VDE 0108
- Conformità alla norma di prestazione EN 60929
- Assorbimento corrente conforme alla EN 61000-3-2
- Emissioni in accordo con EN 55015
- Immunità in accordo con EN 61547
- Temperatura ambiente: -25 ÷ 50 °C
- Vita presunta: 50000 h con tc life = tc max
- Morsetto ad un filo ad innesto rapido: 0,50 ÷ 1,5 mm<sup>2</sup>
- Protezione fine vita della lampada (EOL)
- Autorestart alla sostituzione della lampada

DEUTSCH

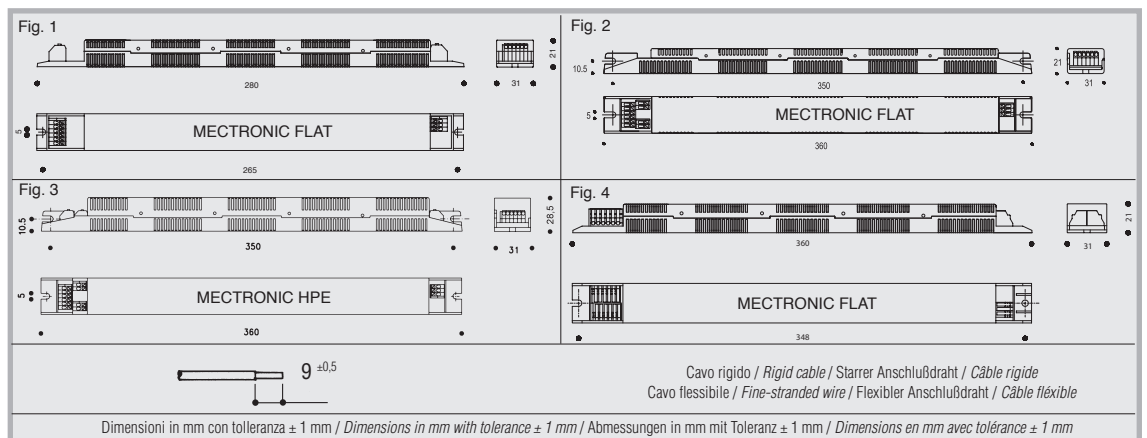
- Kunststoffgehäuse
- Einbau-Vorschaltgerät
- Weiter zulässiger Bereich der Wechselstromeingangsspannung (198 - 264V AC)
- Leistungsfaktor > 0,95
- Weiter zulässiger Bereich der Gleichstromeingangsspannung (162 - 264V DC)
- Vorheiz-Zündung
- Kein stroboskopischer Effekt und kein Flackereffekt
- Sicherheit nach EN 61347-2-3 auch für Anwendung in Notlicht-Systemen
- Geeignet für Anwendung nach VDE 0108
- Arbeitsweise nach EN 60929
- Stromaufnahme nach EN 61000-3-2
- Störaussendungen nach EN 55015
- Störfestigkeit nach EN 61547
- Raumtemperatur: -25 ÷ 50°C
- Erwartete Lebensdauer: 50000 h mit tc life = tc max
- Schraubenlose Eindraht-Klemme: 0,50 ÷ 1,5 mm<sup>2</sup>
- Schutz gegen Lampen-Lebensdauerende (EOL)
- Automatische Wiedereinschaltung nach Lampenersatz

ENGLISH

- Plastic case
- Version for built-in use
- Wide input AC voltage fluctuations (198 - 264 V AC)
- Power factor > 0.95
- Wide input DC voltage fluctuations (162 - 264 V DC)
- Warm start
- No flicker and stroboscopic effect
- Safety according to EN 61347-2-3 also for use in emergency lighting systems
- Compliance for use according to VDE 0108
- Performance according to EN 60929
- Current absorption according to EN 61000-3-2
- Radio interferences emission according to EN 55015
- EMC immunity according to EN 61547
- Ambient temperature: -25 ÷ 50°C
- Expected life: 50000 h with tc life = tc max
- Screwless one wire terminal: 0.50 ÷ 1.5 mm<sup>2</sup>
- End-of-life (EOL) lamp protection
- Automatic re-ignition after lamp replacement

FRANÇAIS

- Boîtier plastique
- Ballast à incorporer
- Ample gamme de la tension alternative du réseau acceptable (198 - 264 V AC)
- Facteur de puissance > 0,95
- Ample gamme de la tension continue du réseau acceptable (162 - 264 V DC)
- Amorçage à préchauffage
- Aucun effet stroboscopique et de papillotement
- Sécurité conforme à EN 61347-2-3 également pour emploi avec systèmes d'éclairage de secours
- Conformité pour emploi selon VDE 0108
- Performance conforme à EN 60929
- Absorption de courant conforme à EN 61000-3-2
- Emissions conformes à EN 55015
- Immunité conforme à EN 61547
- Température ambiante: -25 ÷ 50°C
- Durée de vie prévue: 50000 h avec tc life = tc max
- Connexion rapide à un fil: 0,50 ÷ 1,5 mm<sup>2</sup>
- Protection contre lampes à la fin de leur vie (EOL)
- Réamorçage automatique après remplacement de la lampe



Codice Code Best.-Nr. Code	Lampada / Lamp / Lampe / Lampe			Alimentatore / Ballast / Vorschaltgerät / Ballast								Schema di collegamento Wiring diagram No. Schaltbild Schéma de branchement
	Potenza Power Leistung Puissance (W)	Tipo Type Typ Type	Zoccolo Cap Socket Culot	Corrente Current Strom Courant (1) (A)	Frequenza Frequency Frequenz Fréquence (KHz)	Tc max (°C)	E.E.I. CELMA Components Class.	Ballast Lumen Factor	Peso Weight Gewicht Poids (kg)	Fig.	Marchi Approvals Zulassungen Homologations	

### MONOLAMPADA / ONE LAMP / EINLAMPIG / MONOLAMPE

696715/952	1x14	T5	G5	0,07/0,08	>35	75	A2	1,00	0,14	1		1
	1x21	T5	G5	0,1/0,12				1,01				
	1x28	T5	G5	0,12/0,14				1,00				
	1x35	T5	G5	0,15/0,18				0,98				
696720/952	1x24	T5	G5	0,11/0,13	>35	75	A2	1,01	0,14	1		1
	1x39	T5	G5	0,16/0,18				0,96				
696730/952	1x49	T5	G5	0,22/0,25	>35	75	A2	1,00	0,14	1		1
696735/952	1x54	T5	G5	0,23/0,26	>35	75	A2	0,96	0,14	1		1
696745/952	1x80	T5	G5	0,32/0,36	>35	80	A2	0,95	0,16	1		1
	1x80	TC-L	2G11	0,30/0,33				0,98				

### BILAMPADA / TANDEM / TANDEM / TANDEM

696755/952	2x14	T5	G5	0,14/0,16	>35	80	A2	1,01	0,16	1		6
	2x21	T5	G5	0,19/0,22				1,00				
	2x28	T5	G5	0,24/0,27				0,99				
	2x35	T5	G5	0,31/0,34				0,98				
696760/952	2x24	T5	G5	0,21/0,24	>35	80	A2	1,05	0,16	1		3
	2x39	T5	G5	0,29/0,33				0,98				
696765/952	2x49	T5	G5	0,41/0,45	>35	80	A2	0,98	0,16	1		6
696770/952	2x54	T5	G5	0,44/0,49	>35	85	A2	0,95	0,16	1		3
696922/952	2x80	T5	G5	0,66/0,83	>35	80	A2	0,96	0,25	3		6
		TC-L	2G11	0,62/0,68				0,98				

### MULTILAMPADA / MULTILAMP / MEHRLAMPIG / MULTILAMPE

696775/952	3x14	T5	G5	0,21/0,24	>35	75	A2	0,99	0,16	1		7
	4x14	T5	G5	0,26/0,30				0,98				
696785/952	3x18	T8	G13	0,81/0,24	>35	80	A2	0,97	0,23	2		8
	3x24	T5	G5	0,28/0,32				0,98				
	4x18	T8	G13	0,28/0,32				0,96				
	4x24	T5	G5	0,39/0,43				0,97				

**FLUO EL**

POTENZA  
POWER  
LEISTUNG  
PUISSANCE

W

**14÷80**

TENSIONE  
VOLTAGE  
SPANNUNG  
TENSION

V

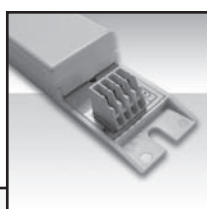
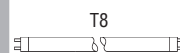
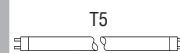
**220÷240 AC  
180÷240 DC**

FREQUENZA  
FREQUENCY  
FREQUENZ  
FREQUENCE

Hz

**0/50/60**

LAMPADE  
LAMPS  
LAMPEN  
LAMPES



NOTE:  
(1) Valori riferiti alla tensione nominale 220÷240 V AC.

ATTENZIONE:  
• Protezione termica non ripristinabile, non resettabile.

NOTES:  
(1) Values referred to rated voltage 220÷240 V AC.

CAUTION:  
• Non-replaceable and non-resetting thermal protection.

ANMERKUNGEN:  
(1) Werte bei Nennspannung 220÷240 V AC.

WICHTIG:  
• Nicht wiedereinsetzbarer und unersetzbarer Thermoschutz.

NOTES:  
(1) Valeurs à tension nominale 220÷240 V AC.

IMPORTANT:  
• Protection thermique non réutilisable et non remplaçable.

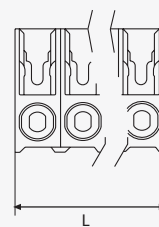
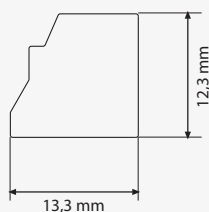
#### NOTE PER L'ORDINAZIONE / NOTE FOR ORDER

Versione con morsetto a rottura d'isolante disponibile su richiesta. Codici come in tabella ma con /962.

Version with IDC contact terminal available on demand. Codes as indicated in the table but with /962.

Ausführung mit IDC-Kontakt lieferbar auf Anfrage. Bitte Verlängerung /962 nach Hauptbestellnummer angeben.

Version avec borne à incision d'isolant disponible sur demande. Veuillez SVP indiquer l'extension /962 après le code de base.



3 Poli/Poles/Polen/Poles: L=11,7 mm  
4 Poli/Poles/Polen/Poles: L=15,2 mm  
6 Poli/Poles/Polen/Poles: L=22,2 mm